

Fida Nyamesemka: Sanda 3, 2014.
(Friday Sermon – 3rd January 2014 – Fante Translation)

NYIMDZII NA TUM AHOHYEDO A ƆDZE **NSAKYER NYEE BA**

Fida dodow kakra a abesen kɔ no, Nyamesemka nyinara twae faa Hazrat Khalifatul Masih (ANN) ne Nyamesemka a ɔfa no nsakyer ne nyee ho. Hia a ohia de yeyiyi akwambew a ɔwowo nsakyer ho no wɔkaa ho kaa de hen ndzeyee yedzen kyen akwambew a ɔfa no hen som ho ndzeyee na gyedzi ho. Dem nsempɔw yi yeresow do nde.

Ɔwo de yekaa de Anohoba Mesia (ANN) no ne mbae no nnyede ɔbesesa gyedzi nko, ɔkaa de ɔbae de ɔrebeka nyimpa na Nyankopon abo mu na ɔama nyimpa aye n'asudzi ama adasamba. Dem nsem yi gyina ndzeyee do. Anohoba Mesia (ANN) no kaa de; "hen nkaa de kasa bebiree no nnkɔboa hen gyede yedze ndzeyee sow do." "Hom mma hom gyedzi mu nye dur, gyedzi ne few nye de yedze bɔkɔ nyee do. Se nyimpa ne ndzeyee nnye a, ɔno gyedzi biara so nnyi ho.

Se yewo pe de yebema Anohoba Mesia (ANN) no ne botae no hye ma a, ɔno ɔwo de yebɔ henho mbɔdzen de yebeyi nkekaawa biara a osiw hen ndzeyee ne nsesa fir ho. Hen ndzeyee mu nsesa nko na obotum atwe nkorɔfo aba hen nkyen na yeetum ama Anohoba Mesia (ANN) no ne botae no ahye ma. Ahodzen a yedze besesa nkorɔfo no bebbaa, gyede yesesa hen ara henho. Hen nkonyimdzi ngyina nhye do dem ara so na onngyina wiadze apɛdze do, ogyina de yepɛ de wiadze no nyinara ye ahobrase dze ma Nyankopon na Nkɔmhyenyi Muhammed (NNN). Se nsonsonnee biara nda hen na nkorɔfo nkaa no nta mu a, eben adze ntsi na ɔwo de wotsie hen? Onnyi kwan de hen enyi gye nkorɔfo nkaa no ho, mbom ɔwo de hon enyi gye henho. Ne ho hia de yebɔtwe henho efir ndzɛmba a obotum atwe hen akɔ wiadze ho. Ntwitwa anan mu pii na ɔwo dem kwan yi mu ntsi ɔwo de yehye henho dzen mbre obotum ama yeetum eyi dem ntwitwa anan mu yi.

Ɔwo de yedze nhyehyee gu kwan mu a wiadze no bedzi do na iyi no ɔwo de hen mu kor biara dzi do dzendzenndzen. Dem pe yi behia hen nyimpadua afarbo na obehia tsebea soronko so. Nde wiadze yi tsede ekurase kor na de mbre maaka no dadaw no, bon a ɔwo kwan sen apem no edur efie efie ɔnam enyinam ahodzen ntsi, dem ara so na papa aye. De mbre ɔtse biara no, bon atserew asen papa. Yeaka no dadaw de, ɔnam dem ntsi ngyinado a ɔma adze ye bon na papa so asesa. Adze a Islam hu no bon no, bea a wonnye Nyamesom fo no ho hu no adze papa. Nokwar nye de, ndzɛmba a ɔtsetse dem nyinara wuhu no adze papa.

Hazrat Musleh Maood (ANN) kaa de asaw ye aborɔfo amambre, ɔbeyɛ de Hazrat Musleh Maood (ANN) ne pen do no nna asaw mmpetsee de mbre nde asaw atserew ɔnam TV nye intanet do ntsi no. Efie pii adan asaw fie, wo ebusua bi mu no se wɔreyɛ ebusua nhyiemu a wɔsaw de wɔdze regye hon enyi, tsitsir se wɔreyɛ ayefor a. Ɔwo de Ahmadiyya

ebusua nyinara twe hɔnho fir iyi ho na wɔdze to hɔn adwen do. Hazrat Musleh Maood (ANN) aka de mpo nna asaw ye aborɔfo no hɔn amambre, naaso mber bi bae a nna wɔnngye nntu mu ansaana ekyir no wɔgyee tum de hɔn amambre. Ahye ase no na mbanyin na mbaa suo hɔn nsamu saw, iyi sesaa na wɔhyee ase de wɔdze hɔn enyim reben na nkakakra kwan a ɔda hɔn nta mu so nodo tsewee, na sesiera asaw no akoye nsusuo mu na wɔhye ntar dze da hɔn adagyaw edzi wɔ TV do. Nsesa nkakra a ɔbaa no (asaw nsesa no), sii osan de hɔn a wɔmaa ɔtserewee no gyinaa pintsinn a woenntsie hɔn ekyirbɔfo na iyi maa wɔhyee hɔn botae ma. Sesiera nsusuomu na adagyaw ye adze a ɔwɔ Pakistan mpo hɔn TV do, ɔman a ɔye nkramofo hɔn man, ne nyinara wɔ enyigye ne dzin mu.

Onam de wɔtaa ye ntsi, bɔn afa wiadze no nyinara. Nhyehyee na afarbɔ kese na yebotum dze asesa iyi. Ohia de yedwendwen ho na yeye ho edwuma. Noho hia de yebeye ndzamba a ɔbema hen ahoozen ma yeetum eyi dem ntwitwa anan mu yi efir hɔ. Hazrat Musleh Maood (ANN) aka fefefew de de mbre ɔbeye ma yebotum asesa hen ndzeyee no, ɔwɔ da yenia ahoozen ebiasa ma odzikan nye tsirmu pɔw 2. Nyimdzii na kwan pa a yenam do beye se yebanya nsakyer pa gyede yenia tsirmu pɔw a no mu ye dzen nye ahoozen a yedze botu anamon. Se yebotum eyi bɔn akwa a gyede yenia tsir mu pɔw a yedze beye nsakyer a ɔfata, ɔno ɔnkoye mfaso biara ana henfa pam a ohia tsitsir nye dzaa odzi kan nye ma ɔtɔdo ebiasa no, dza ɔwɔ finfin a ɔye nyimdzii no dze ɔboa ara keke, tsir mu pɔw no ɔwɔ de yehye mu dzen, osiande se ammbɔ tsirmu pɔw de beyi bɔn akwa a nnkotum enyi no akwa ara da.

Ye wɔ sintɔ kakra osiande hen mu dodow no ara wɔ pe de wɔbeye tsenenee nye ahotsewee dze abɔ Islamsom no dawur na yeanya Nyankopɔn no ho dɔ na yeaben no. Hazrat Musleh Maood (ANN) aka de ɔtɔ ber bia hen tsirmu pɔw ye dzen naaso yenntum mfa nsakyer mmba ɔnnye de hen tsirmupɔw no mu nnye dzen yie a yetum ye dzaa yeabɔ no pɔw no ye hɔn tsirmupɔw a ɔfa hen gyedzi ho naaso nnye ma yedze dzi dwuma, bia yenntum nndzi kunyim wɔ dwumadzi afa mu, ɔwɔ de yehye no nsew so de hen Nyamesom so nndzi mu nwie anaaso yennya mboa na ahoozen a yedze bodur beebi a ɔwɔ de yedur, se ɔba no dem a gyede yeye nsakyer a ɔfata ɔno yerennya mfaso biara wɔ mu.

Mfatoho nye osuanyi bi a ɔpe de osua adze no, gyede n'adwen so mu ansaana, na se n'adwen nnso mu a ɔbɔ no ho mbɔden den ara mpo a orunntum nsua adze, de mbre obotum ato n'adwen mu no gyede ɔhwewe siantsir a ɔhaw n'adwen no. ɔye Pakistanman mu no esuafo binom bɔ mbɔden de wobosua adze no egu hɔn tsir mu wɔ ber a wɔntse ase, wotum sua nwoma bi nyinara gu hɔn tsir mu, naaso se wɔba Ngiresi Aborɔkyir man mu a wonntum nnsua adze osiande wɔwɔ kwan fofor a wɔdze sua adze wɔ ha, osiande ha no wosua biribiara wɔ ntsease mu. Ber a pabuafɔ tseew hɔn adzesua ho nhyehyee fi aban ne nhyehyee ho no esuafo no dodow ara bekaa de wonntum nnye amba dodow a nna wonya no kane no wɔ nsɔhwe mu, ɔtɔ ber bi a nwoma sua no nngyina adwen ho dzen do nkotsee, siantsir ahorow binom so wɔhɔ. Aborɔkyir ha no wɔ wɔ skuul ahorow wɔ ha a wɔtsetse mbɔfra binom a hɔn adwen mu nntsew papa na wotum kyere hɔn adze wɔ kwan fofor bi do ma wodzi mu bohun adze yie, de mbre nkunyimdzi beba no ɔwɔ de adwen no fa kwan pa do papa de mbre nszyee

no hwehwe. Owo de yehwe de hen adwenpa na tsirmu pow bedzi hen adwen a odze nsakyer reba nodo, owo hen Nyamesom tu kafo dur hen?

Owo de yehwe de hen ndzeyee adwen pa na nokwar dzi do. De mbre meedzikan aka no nsakyer wo ndzeyee mu no gyina ndzamba ebien bi do. Otum ye akwanbew 1. Berenya wo tsirmu pow do, 2. Se nyimdzii ennsi pi so a obotum ekenyan tsirmu pow na ahoodzen a yedze bedzi dwuma no a, mfatoho nye de se obi ye n'adwen de nyimpa ebien bi pede wotu hye nodo na se onyim de dom dodow beye apem na wopede wotu hye no do a obeye ahoboa a odze behyia hon, de mbre ose, na obegyina ne nyimdzii do aye ahoboa, de mbre ofata no, nyimdzii dodow na oma tsirmupow no ahoodzen.

Se obi pede oma biribi do na se woenntum a ogyina n'adwen kwan a odze bema do na se osesa kwan a ofa do ma adze no do no a na se otum ma do a na okyere de na waka nyimdzii na kwan pa abo mu ntsi na woetum ama do no, Odomankoma akyedze no dze owo ho naaso gyede yefa kwanpa do dze ye edwuma. Dem kwan yi ara do na yebefa eyi mberewye akwa na yedze dwuma na nyimdzii a osi pi na obema yeetum eyi mberewye efir hen mu. Hazrat Musleh Maood (ANN) aka de Nyankopon ama obiara ahom a odze bohu ahoodzen dodow a odze bedzi dwuma bi osiande yewo honam ahoodzen na adwen ahoodzen no ho mfatoho na yedze maa a ofa obi a orema adze bi do na ofa ho adwen a odze bema do.

Ahoodzen a wodze ye nsusuho ne mfatoho no so gyina nyimdzii do, se oye nyimdzii a owo womu anaa ofir beebi. Nyimdzii a owo womu no fir dza ehu do na dzaa ofir beebi no ye tse de ndze anaa dede tse de dom pii hon dede na ahoodzen a wodze ma biribi do no ye woara w'ahoodzen na nsusu ho a ofir woara wo mu, nyaa woenntum ama biribi do mber a odzikan no ammba dze kor no adze yie a ekyir no a oboo no adze yie no no otumii maa do dem gyinabew yi ara so na owo ho ma obi a ope de osesa ne suban. Se obi yne suban a ogyina mbre obesi abo no ho adze afa, ono na obema woenya kwan nye n'ahoodzen a odze beye nsesa no, oto ber bi a nyimpa nnya nyimdzii a osipi a obema no enya nsakyer pa. Onntum nnhu adze potsee a odze beye nsakyer no, se nyimpa no enntum ammba noho adze yie a onnya nokwar nyimdzii dem ntsi oma oye enyihaw na mbotoho nyimpa ye bon osiande onnyi ho nyimdzii.

Se abofra bi ennya ntsetsee pa a oma onyin beye obi a oontum nntew bon na papa ntemu, mfatoho bi nye de nyimpa no dwen de se woannka atorsem a orenntum ntsena, oye ahomtsew yie de binom a wrehwe tsenabew wo Aborokyirman mu no ye hon adwen de se woannka atorsem biara worennya kwan ntena Aborokyirman mu ho. Mpen pii no wo aber Khalifatul Masih ko do ara tu fo de asem asem no ye tsia na oyo nokwar a ono wotsie no ntsem na wo pendo ntsem, ye wo mfatoho pii a okyere de binom a wakaaa hon nsem tsiabaa bi na oye nokwar no mbuae ba ntsemara, nyimpa piinara woho a wodzi iyi ho dase, dza meka afaiyi no ara nye de nyimpa pii no ara wo ho a wonntum ngyina ohaw a owo de obi fa mu ansaana woenya tum krataa dze atsena Aborokyirman mu, ohaw a ofa honara hon ho nye hon ayernom na hon mba kuo mbofia nntum nnko skuul, hon a wore hwehwe kwan atsua Aborokyirman mu no nokwar trodoo na wonya awerehyemu wo Nyankopon no mu, se binom dzi ator wo hon otsenbuafo no enyim no, mbofra no nya adwen bi de atorsem nnye bon, dodow no ara a wonya kwan tsena hon no gyina nokwarsem na asem sin do, na binom nso

dwen de se woanka atorsew a nkye annka wonkedzi nkunyim wo hon asem mu, na oye hon de gyede woaka atorsew ansaana woedzi nkunyim no hon nsem mu, na se woka atorsew a na wobonya nkunyimdzi wo hon dem ara seso na se abofra bi yin wo tsebea a enukumdzi wo ho a n'adwen beye no de obiara dzi anukum dem ntsi onnye hwee.

Me edzi kan aka wo me Fida Nyamesem kor bi mu de adze a osiw nyimpa kwan ma onntum nnye nsakyer nye de odwen de bon bi ye akese na bon bi ye nkakraba na nkakraba nop dze, onnye hwee, na se obi ko bon mu a eye dzen de obefir mu, mpo se nyimpa no wo tsiriw mu po den ara mpo a se woennya nyimdzii a osi pi a omma no kwan mo onntum nnyi bon no akwa de mbre nyimpa n'ahoodzen nnkotum na oma ndzamba bi do no den ara so na se adwen no ka kyere obi de oma adze bi do a otum ma do, dem na sunsum mu ahoodzen no tum yi bon akwa, se nyimpa to bon mu a, adwen ka kyere no de onnye hwee dem ntsi adwen no mma no ahoodzen ma onfa nnyi bon no akwa.

De mbre yebotum asakyer hen su no, tsirmupow mu ahoodzen hia ara yie, dem ara nso na nyimdzii a wodze dzi dwuma nso hia, nyimdzii dodow no na oma tsirmupow ahoodzen, se yebow no tofa a, suban mu nsakyer gyina ndzamba ebiasa bi do, 1. Tsirmupow 2. Nyimdzi kесе, na ohu dzaa oye na asodzi a oda no do a owo de odzi a ofa no papa na bon ntemu, na oma odzi dza oye no ekyir, 3. Ohia de yenya ahoodzen dze ye ndwumapa de mbre hen honam akwaa no botum aye ndepa a hen adwen ka kyere hen, na woana yeannpow ndzepa a hen adwen ka kyere hen, iynom nye kwan ahorow a nyimpa botum dze efi bon mu, na yebotum dze asakyer hen suban. Owо de hen tsirmupow ye dur yie de mbre edwuma mu panyin bi ye n'nyehyee a biribiara ntwitwa n'anan mu. Onnyi de yehye henho bu bon bi kесе na bon bi kakraba. Nyimdzii a osi pi na oboboa ma yeetum ebu atsen tsenenee, den ntsi hen nyindzii na obema tsirmupow so esi gyina.

Hazrat Musleh Maud aka de mberewye wo edwuma afa mu no gu mu ahorow ebien, dza ntseasepa wo mu na dza ntseasepa nnyi mu. Dza ntseasepa nnyi mu nye dza ahoodzen wo ho naaso beye de wawe nkanel wo ber a mberewye a owо ngyina do nye ber a wodze biribi ye edwuma akyer ma dem ntsi aye de nkwa nnyim na dem ntsi ohia abo ano mboa. Mberewye a onnyi ngyinado ne mfatoho nye obi a obotum ama kilos eduanan do naaso onam de onnta nnye ntsi no se odwen ho a ohaw no. se nyimpa kor no hye noho dzen a obotum ama adze a otse dem do. Mberewye a owо ngyinado ho mfatoho nye de onam de obi ye edwuma akyer ntsi n'ahoodzen nyinara kor na onnkotum ama adze a oye kilo du anaa eduonu do. Nyimpa a otse dem no hia mboa anaa oboafо ansaaan woetum ama do. Ne tsietsia ara nye de, se obi n'ahoodzen asa a ohia mboa fir abo ano dem ara na ndzeyee ne nsesa so tse. Owо de ebimo dze hye hon mu de wobesesa, ebi mo so hia ahoodzen a wodze beye naaso ebi mo dze asodzi no so ntsi hon no owо de kuw no ye n'asodzi, owо de Jama'at ye n'asodzi, owо de aboafо no ye hon asodzi. Ohia de yetsintsim dem nsem yi wo hen tsir mu, ohia de yehye dem nsem yi nsew ama yeetum dze nsesa aba hen abrabо mu de mbre obema yeahye Anohoba Mesia (ANN) no ne botae ma de mbre obeye a tuma Nyankopon dze ama hen no nnkowe nkanel na ommfir ho.

Anohoba Mesia (ANN) no kaa de: "gyedzi ne kwan nye de yebepе de yebenya nsakyer efir Nyankopon naa Okron no ho, na hen so yedze hen ahoodzen beka ho."

Ɔsan so kaa dɛ: ‘Ɖwɔ dɛ efa ndzeyɛ do dze yɛ mfatoho na ɔwɔ dɛ eyɛ no wɔ nyimdzee kwan do dɛ mbɛ ɔbeyɛ a obiara bɛgye ato mu. Obiara nnkɔgye ato mu gyedɛ ɔnam nyimdzee kwan do. Dɛm ara so na sɛ hɛn mu ntsiw na ɔnnye krɔngyee a obiara nnkɔ gye ato mu. Sɛ nnyi suban papa paa a nnkotum edur gyinabew biara.

Daadaa dwumadzi dɛ yɛdze bɛsesa hɛnho na ohia dɛ mbɛ ɔbɛma Ahmadiyyafo hɔn nsa aka hɔn botae dɛ Ahmadiyyafo na woetum abeyɛ Muslimfo mapa dɛ mbɛ Anohoba Mɛsia (ANN) no pɛ no.

Ekyir no, Huzoor dze too gua dɛ ɔbeyɛ funksie sɔr ama Master Mashriq Ali Sahib a ɔkaa nkyen gyi wɔ Sanda da ɔtɔdo ebiasa wɔ Qadian wɔ ber a na wɔayar afe kor. Ne mfe rekeka kɔ eduowɔtwe. Ɖyɛ Bai’at mfe 1965 na ekyir no ɔbɔ noho mbɔdzen wɔ Nyamesɛmka mu kɔpɛm ne wu da, na ɔyɛ Moosi. Ogyaa ekyir mba mbaa ebiasa na mbanyin ebien, hɔn mu kor a nyimpa pii nyim no wɔ Jama’at yi mu nye Ismat Ullah Sahib a ɔkenkan awɛnsɛm wɔ MTA.

Translated by: 1. Mr. Alhassan Kobina Atta-Wenchie
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
2. Maulvi Alhassan Bashir Annan Sahib
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
3. Mr. Rasheed Possible Essuman Sahib
(Second Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org
Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us